

PREUS DE SUSCRIPCIÓ

Mallorca un trimestre . . . 120 pts.
 Provincias y Ultramá un
 any 600 Id.
 Extranje 1800 Id.

Se paga per adelantat
 No retornám ets originals

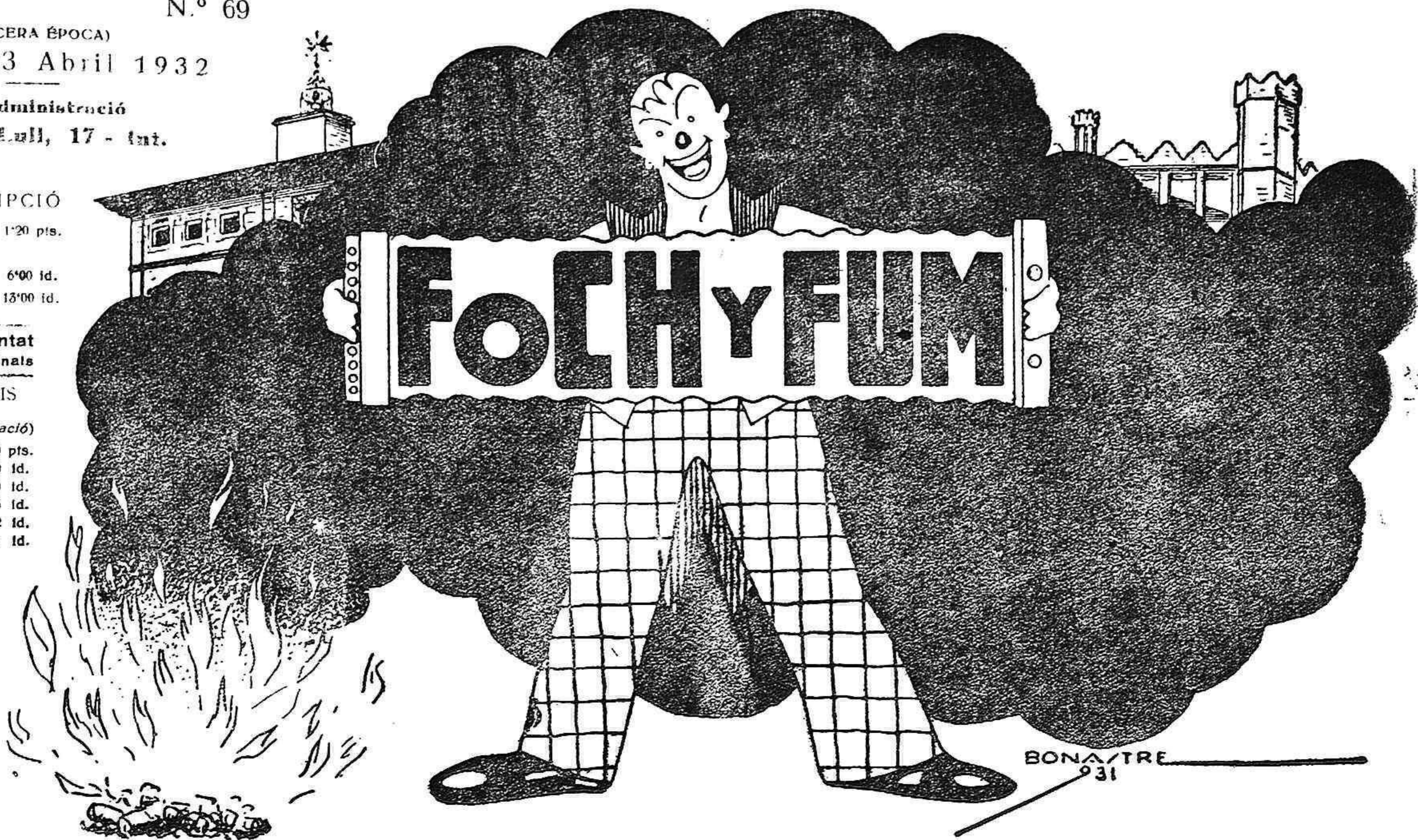
TARIFA D'ANUNCIS
 PROSA O VERS

(Per setmanas y amb variació)

Pàna entera 80 pts.
 Id. mitja 50 Id.
 Id. quarta part . . . 30 Id.
 Id. octava part . . . 15 Id.
 Versos de 10 reltes . . 2 Id.
 Id. id. 5 Id. 1 Id.

Amb prosa 5 centims
 per paraula.
 Preus convencionals
 mb contractes anuals.

PREU
10
 CTS.



SETMANARI BILINGÜE, HUMORISTICH Y DEFENSÓ DE SA VERITAT

Directó: ES MASCLEROS

GOLOSINAS DEPORTIVAS



A la fi ma faré deportista jo, amb lo golós que som!... Diuen qu'es deports a Mallorca sempre acaban malament, pero no deu essé axí, porque jo veitj qu'es diaris que parlan de s'Hípica, d'es futbol, de ses cerreras de bicicletas, etc. tots acaban sempre diguent que, «al final se repartieron palos».

FOCH COLGAT

Soluciones d'es número passat

Endevinaya:

Un gail.

Buida-Cervells:

PEP TONS FERRER

ENDEVINAYA

He nascut molt illegant
 pero tant he treballat
 que estant calent m'he arrafat
 y som tanat molt menut

BUIDA-CERVELLS

•ROLLET• DEMA DONEM LLOCH

Amb aquestes lleteres, compondre nom.

linatje y apodo d'un artista mallorquí.

(Soluciones a nes número qui ve.)

Delmonte, Quinito, Victor

Per día 8 de Maix está anunciada s'inauguració de sa nostra temporada taurina, amb sis flamencos de s'acreditada ganaderia Villamarta.

Es projectes de s'Empresa per a guany, son fabulosos y com a mostra, es botó de debut.

Es nostros tres paisans, día 8 sortiran dispoits a no deixarse trepitja es terreno.

Y ja que comensám sa temporada bo será recordá a nes partidistes que es bon aficionat acudeix a nes toros a veure Art, no a cegarsé y veure mes s'home que es torero, lo cual redunda sempre amb perjudici de s'afició y de s'artista.

Per avuy, res mes.

Deportivas

Las notas salientes, en Palma, fueron el Domingo pasado la fiesta ciclista infantil organizada por la «Unión Ciclista Mallorquina», y el partido que correspondiente al torneo «Fomento del Fútbol» se jugó entre los equipiers «Recreativo» de «Els Hostalets» y «Sóller» de la ciudad de los naranjos.

Una y otro, viéronse concurridísimos. Especialmente, el match futbolístico que registró todas las preeminencias de los grandes partidos de campeonato, ya que se trataba de dos contrincantes con igual puntuación y ambos en las postrimerías de dicho torneo. El vencedor «Recreativo» se apuntó media docena de tantos contra uno que el «Sóller» logró de penalty.

La contienda, aunque con las características de campeonato, desarrollóse dentro la pista, con deportividad. No así, en los alrededores de «Son Canals» en que varios exaltados (por todas partes cuecen habas) se cambiaron algunos directos al rostro, interviniendo la fuerza pública, oportunamente, y luego el botiquín.

El «Recreativo» después de esta victoria queda en condiciones para el primer puesto según sean los resultados de otros partidos con otros equipiers participantes en el torneo de referencia.

El «Sóller» puede aun alcanzar análoga puntuación a la del que fué su vencedor, y nada extraño sería fuesen tres los equipiers empatados, cuando finalice el torneo, en cuyo caso los desempates, que serian en campo neutral, proporcionarían un plato suculento a los admiradores de estos modestos clubs.

¡Modestos, pero entusiastas!...

Nuestra felicitación a los organizadores del festival ciclista infantil, y a los del torneo aludido.

Armando Sport.

¡Aquest futbol....!

Conversa que sentirem dimecres, a vespre, dins una societat de futbol.

—Juan... ¿que llegires se pizarra que Diumenge horabaixa posaren en el Mallorca?

—Si, Biel... Español 8 Mallorca 1... ¡Una pellisa de cá! No te creguis, per aixó que no ni haji de pitjós, pitjós....

—Ja heu crec. Es diaris diuen que s'equipo extremeño «Don Benito» vá perdre un partit de 9, y s'altre de 13.

Un andalús que viu a Mallorca, desde que el desmamaren, va interveni diguent:

—Teneis ustés un bon negocio. ¿Porque no feis como en algunas plajas de toros?....

—¿Qué, qué,? interrumpiran en Biel y en Juan.

—Un letrero, molt grande, que lo posasiu a la vista de es públic, cuant se juegue, cualquier Diumenge.

—¿Y que ha de di aquest lletrero? ¿Qué, ha de di?

—¡Ya vereis!... (después de pensá un rato s'andalús diu.)

—La afición reclama Don Benito—Mallorca.

Ovació, pitos, pedasada y sacado, de se sociedad, s'andalús en hombros de deu, ó dotze, infantils.

Arpegios

¡Ja ja ja ja...!

—¿De que te ries Luzbel? ¿Acaso del ridículo fetiche que los clericales pasearon por el pueblo...? ¿O bien de la sanchez que el bufón de Caldenty representó en las cuevas de Artá?

—No, hombre, no: Me río de las aburridas sesiones que nuestro inútil Ayuntamiento celebra. Si hubieses estado el otro día, Misran, tengo la convicción de que te sacan de allí desmayado de accesos de risa, ¡Hay que ver la triste figura de los ediles expuestos allí, en la «invulnerable» sala de sesiones. Tanto los de la reacción como los «izquierdistas» se colocan en actitud extática como si fueran fakires, mudos como piedras. Estando así formados, el «magnánimo» fray alcalde, toma la batuta y maneja la cuadrilla conforme su voluntad le dicta...

—¿Y los izquierdistas no saben imponerse.

—¿Si se imponen? ¡Terriblemente! Fíjate que tuvieron la mansedumbre de firmar un presupuesto de cien duros anuales—según dijeron—para las monjas del convento. ¡El colmo de la mansería y de la claudicación!

—¿Y para traer esos «izquierdas» al Consistorio luchamos tanto nosotros? ¡Que barbaridad! Estoy ciertísimo que cuando han terminado las sesiones, la cuadrilla Verguista se rie a mandíbula bafiante allá en su caverna.

— Toda esa lástima la podemos agradecer al caciquillo Mateo: el es el fundamental culpable de la triste desdicha que padecemos en el Municipio. ¡Oh! Luzbel, ¡y de que forma se burlan de esos republicanos.

— Tiempo vendrá que podremos devolverles sus gratos favores...

Antonio Dominguez.
Capdepera abril 1932.

Creuetes

Ofensiva resulta sa provocació de ses creuetes.

Amb una dona véya, es tolerable, amb una casada de 30 a 40 es censurable, amb una polleta es inadmissible y amb un mascle es horrorós.

Católics, a n'es nostro veure, sols pot haverni de dues clases.

Convencionalistes y covards.

Es primés, aferrats a sa menjadora baixa no es preocupen si ets aufaus son ben adquirits o conseguits de mal grat. Ets altres, covards de pura rel témen a lo desconegut, per po d'un cástich etern que el predica qui may l'ha viscut y el fa creure a qui may l'ha de viure.

Es hora de viure de realidad y jirá s'esquena a sa fantasía, a sa bruxería.

Realidad es s'admirable economía que feis cuant necessitau un traje y anau a sa Sastrería Janer d'es carré d'es Sindicat 31, 33, 35 y Sombrereros 2, 4 y 6 ahont p'es mínim de preu vos donen es máxim de calidad.

Aquesta es sa verdadera realidad y lo demés, son vuits y nous y caries que no lligan.

De Son Servera (Con retraso)

Su Excelencia el Presidente de paso por Son Servera el día dos del presente, a las dos de la tarde, llegó S. E. el Presidente de la República, esperándole en primer lugar las autoridades civiles y militares, y en gran masa el público en general; un grupo de bellas señoritas entregaron al señor Alcalá Zamora un vistoso ramo de flores en nombre del pueblo soberano.

En el acto vibraron muchos aplausos y voces de ¡viva la República! ¡viva España! que bien ha demostrado quitarse el mantón negro que llevaba delante los ojos para no verlo más.

Se despidió de nosotros muy satisfecho de ver el entusiasmo que había de ser el padre de la nación cosa que nunca habíamos logrado.

Un Republicano

NOTA:

Hem lletjt a ses columnas de aquest setmanari síguis articles publicats desde Capdepera que anaven directa a un señó curioide de Son Servera cosa que n'he estat molt content de veure que si hajin destapades ses sevas omisiones que d'ya a dins es seu cap, molt content de tu B. C. porque has donat una bona llisó, cosa que jo no feya per no pensa en dita guardia de endiots porque en pensari los destigaria tots a l'Àfrica a l'utcha amb els rifleños.

B. C. com a compañero ta don sa mes cumplida enhorabona porque vetj que ta cuides d'aquesta lloca de Son Servera que venia per Capdepera a esmolarse sa seva verinosa llengo, y pots está segú que encara escoltaves es mes ximple d'es que tenim a Son Servera, porque ets altres son molt mes afanatisats en cuestionas de pesetas cap a ells.

Mirabeau.

De Buñola. (Retrasado)

La noche de las procesiones del jueves y del viernes santo, a las siete y media de la noche hasta las nueve, me fué por el camino de la estación, encontrándome con dos parejas de novios y con ellas había una morenita que vive en la calle del Monte, arriba de todo.

Catalina te lo digo con toda la verdad que todo lo que tu haces es de poca cabesidad.

Catalina yo te aviso porque te quiero, y por si aquel joven que te espera de ti se quiere burlar.

A mí también me han dicho que ibas por la trinchera y no llevabas compañera con un militar muy listo.

Catalina tu querer es muy grande para mí porque a todo el mundo dices que sí, y eso no puede ser.

Dejo la pluma y la meto dentro el tintero, Catalina tu querer muchas veces he soñado.

Tobac Oznerol

(Continuará)

Café C'AN PEDRO

Per allá no puch passá
que no hey entr a fe es vermut
ja que ell ma dona salud
y ma fa conservá sa.

C'an Pedro está acreditat.
perque en dóna molt y bo
a un preu del tot moderat
y es lo que es client vol, axó

Fabricant **PLATON** Carré Sirena
Tomeu Mateu (Pedro) INCA Mallorca

Es que INCA visitará si beu Platón grat recort s'hen durá.

En **Pedro**, es gran fabricant
d'es **Platón** que es cosa rica
en despatxa amb abundant
y essent s'unich que el fabrica.
fa d'ell un bon refrescant.

Es **Platón** es preferit
per qui te ben paladá
per axó el sol demaná
client que sia di-tinji.
qui el beu, el sol alabá.

De Inca

Sesión Municipal 8-4-32

Preside el Sr. Beltrán y asisten 11 señores concejales
Trámites de rúbrica.

Permisos para reformas y nuevas construcciones.

Trátase de la Fiesta del 14 de abril y se acuerda celebrar varios festejos.

El Sr. Truyol ha e un ruego, que tiene referencia con el «Pen Caritat» y propone se nombre una comisión, con el fin de dar satisfacciones a los Heremitas.

El Sr. Pujadas interviene dando las debidas explicaciones.

El Sr. Rubert, manifiesta que en dicho asunto, ya que todo ello hace referencia al baile, no hay para tanto; pues bien sabido es, que hasta el Nuncio acostumbraba bailar en Palacio cuando la Monarquía...

Gritos del público, el Sr. Enseñat protesta y el Alcalde impone silencio amenazando despejar.

También intervienen los Sres. Reus, Capó y Rotger.

El Sr. Reus, adherido a la proposición del Sr. Truyol; Rotger y Capó se oponen y este añade (con minuciosidad de detalles) que el comportamiento de la mayoría Republicana en Sta Magdalena fué mucho más correcto en cuanto a moral, que no fué durante largos años de Ayuntamientos Monárquicos. (No-otros afirmamos que ello es muy cierto).

Rectifican los Sres. aludidos y el Sr. Beltrán da explicaciones proponiendo que el Sr. Pujadas cuide de sobrestarlo.

Siguen las discusiones y al final el Sr. Pujadas aclara que la mayoría Republicana asistió y pagó de su peculio particular viajes y comida.

¿Se había así antes?

Los monárquicos y el Depositario tienen la palabra.

También el Sr. Enseñat interviene.

Se llega a la votación y resulta rechazada una proposición del Sr. Truyol por 8 contra 3 y el Sr. Bannasar en blanco.

Alcantarilla Gran Vía y se acuerda la prolongación por la cual el Sr. Enseñat vota en contra y fenecé.

Formalito

MES D'INCA

Festas aniversari.

Commemorant aniversari República y homenstje al Sr. Pujadas, hem tengut dos días de festa.

Iluminaciones, banquete y ball.

Festejos culturales.

Música a granel y futbol.

Parada Militar y que se jo lo que a Inca tenguerem entre 13 y 14 d'abril.

Hasta han fet el seu agosto certs criticóns y BUGADERAS. si se sa gran masa trabajadora aportá el seu concurs y resultá un éxit rotundo.

Sense organizació de Brigades de defensa en Porres y Vergas de Bou (com a n'es mítin agrari) marchá tot com una seda ¡Salud y República.

Formalito

Sesión Municipal 15-4-32

Lectura aprobación y firma acta anterior no asistió la minoría.

Se aprueba adquisición instrumental Banda Municipal.

Facturas gastos semanales revisados por la Comisión.

Fiestas aniversario República, una gratificación al Constanza F. C. y obsequio a los niños Escuelas Nacionales con una merienda.

Cantonada d'es carrés
RUBI Y ESTADA

Alcantarillado y se aprueba relación, participación vecinos, se procederá al cobro.

Solicitudes nuevas construcciones y reformas.

Dictamen Arquitecto Comisión de obras. Se acuerda cursar telegrama al gobierno, en ocasión aniversario República.

Bannasar propone, que a la próxima sesión se traigan oficialmente los datos sobre Sta Magdalena y Calle Esperanza y fenecé.

Formalito

Miracles Creus y Sants Cristos

Aia increduls, dolents, contestau aquí voltres que no creis en los miracles de ses creus de sa nostre Santa Ciudad.

Testimoni. Ramón Pera Cremat Plaza 17 Costitx vengue a Inca deixá un moment es carro y cuant torna li havia sortida una creu axó es cert y ben cert y qui no heu creu que ley preguntí que noitros donám ses fites ben nets.

Mirau si som ben cristians a n'es nostro poble, que hasta ses atlotas el fan participá de tot a n'el San Cristo, cuant ballan li fan doná més voltres que elles que el duen penjat

Capdepera.

Antonia, ¿porque llorabas el domingo pasado cuando pasé por delante de tí? ¿porque ese color pálido en tus mejillas porque temblabas? ¿Antonia amor mio, no quiero que sufras!... perdona como mujer, a este mendigo de amor que te implora una limosna, tu que tantas le has hecho, tampoco quiero que temas, ese amor, permanecerá en la historia del olvido... para mí... para tí, permanecerá grabado con caracteres indelebiles, en tu corazón de oro, en tu corazón donde cada latido es una plegaria. ¡Te amo, te amo! estas palabras las repites noche y día, y yo pido a Dios fuerza para la resignación.

En mi postrer agonía llegado ya a la cumbre de la pasión, entrego las armas a mi corazón, este rehusa declarar la guerra, hace bien. ¡Que puedes esperar de un humilde obrero de este pária errante que por todos lados respira pobreza? Nada, solamente un gran amor un leal corazón como tu sabes, pero tambien sabes que son contados en ese pueblo, los capaces de jugarse la vida en defensa de una mujer, aquí es el dinero que vale, no el amor... yo, no valgo nada, el que tiene vale mucho, ese es mi destino... tú eres rica yo, soy pobre, debo pues perderte, no tengo derecho a tí.

Pero sepas angel mio, que te amé mucho, y en mi soledad te imploro ruegues por mí tu que eres devota de Dios que yo haré votos para tu felicidad, y si en el mañana no tienes esperanzas en tu pobre corazón, acuerdate de mí, y cerrando el tomo de nuestro secreto me voy en el destierro voluntario y pienso no amarte... no amarte, que blasfemia, Adios.

Tu primer amor.

Pont d'Inca.

Per aquí es día d'es primé aniversari de sa segona República Española resultá (y sent molt haveró de dí) poch esplendit, amb una paraula, molt fret; si no hagués estat p'ets organizadós d'es ball de C'as Ferré no haguésm sebut quin día mos trobavem, pues

greias a ses decoracions que colocaren a sa fachada d'es salón sa pogué veure que era un día que marexia essé distint d'ets altres, per lo tant es que no porém de menos desde aquestas columnas felicitá sa ja mencionada comisió; lo que extrañarem ferm va essé que per part de ses autoritats no coneguesim res, sent es día que era, ¿que heurém de arribá a dí alló de *Son los mismos perros*. ? Creim que no, pero, si p'el cas estarém prevenguts, encare que hagut fet aquest petit comentari are vuy reseñá tal cual transcurri es 14 de Abril.

Mos aixecám es dematí y de seguida ja experimentám una alegría gran tomes de recordá aquella fecha, domés de pensá que squeil dematí feya un añy que un tísich a nes tercé grau va essé curat, domés de recordá que aquell mateix dematí de fa un añy sa pasetjaven p'es carrés aquellas mesas de trabajadós conscients y honrats que delstant es seus rostros sa mateixa alegría que experimenta un pres cuant li donen llibertat cantaven y cridaven ¡viva sa Llibertat! ¡Visca sa República!

Llavó sortim a n'es carré y en gran alegría ses campanes no mos n'alestan com solen fe ets altres días festius, tampoch veim ses *damas estropajosas* en sa plata y sa mantilia, pero heu repetim, a n'axó heu veim en molt de gust mentres que sentim vivament sa poca actividad desplegada p'es nostro Ajuntament en so commemorá tan honrosa fecha.

Unicament es vespre sa jent sa danzá conta que s'havía fet algo y axó va essé a n'es ball a n'el cual tots es mascles que volian bellá tenian s'obligació de dú a sa solapa sa fló republicana donent un aspecta brillantísim.

Hem pasat un añy de república de progrés y llibertat unió, fraternidad y molta llampiese pública. Axó que acabám de dí ha causat molta malicia a Mestre Antem d'es Moli y a «Verdad y Justicia»

Es feya ben necessari donarls un correctiu y es Gsvernadó actú ha fet de sentenciari.

Verderol

NOTA: Tenim en cartera un article d'es quintos que si no heyá res de non el publicarém la setmana qui ve y creis que promet essé molt bó

ALTRE NOTA: Are m'havía olvidad de dí que diamenje uns cuants aficionats feren una comedi a C'an Bayé que resultá de primera bona.

Que no sia sa derrera.

Jabón "El Nido"
Recomendable a las lavanderas.
Lo hay de COCO Glicerinado especial para el Tocado.
Pídalo en todas partes.
Buñola Mallorca

De Sineu

¿Un mítin y un Estandarte?

Amigos lectores: No creais que os vaya a defraudar, no se trata de ninguna bandera llevada en manifestación, ni de ninguna apertura de Centro Republicano, no, nada de eso, la cosa es más seria.

Se trata de un concejal de estos engatuados y dominado por esa gente carvernicola y los faldanegreros, pues el día del aniversario de la República quiso adornar la fachada de su casa con un trapo viejo y sucio, lo cual dió sospechas de que se burlaba de la República, y el Alcalde por eso lo castigó con 15 pesetas de multa.

Cuando os llegará la formalidad y la vergüenza gente de las derechas, ya es hora de que reflexioneis un poco, porque si no lo hacéis ahora, quizá cuando queráis no lleguéis a tiempo.

El domingo día 17 nos sirvieron un espectáculo gratuito de estos que se celebrán todos los días, donde se grita, se insulta y se calumnia, a los gobernantes de la República.

El primer plato nos fué servido por dos mozalbetes, que no recuerdo el nombre, pero si recuerdo, que uno dijo era estudiante católico, lo que no pude ver en donde llevaba la religión.

Después de haber desprestigiado la Constitución, y dirgido varios insultos a los izquierdistas, y a los hombres de la Repúbl-

Propietaris

Presuposts **GRATIS** per construcció d'aceres, empedregats o enretjolats. Tramitació de permisos per dit treball. Facilitats de pago :- Preus rahunables.

Bernardí Seguí Garriga

Contratista de s'Ajuntament de Palma
Carré Norante Tres N.º 3-1.º
(Cantonada Anselmo Clavé)
Palma de Mallorca

Calls y uys de poll no tendrén cuant sóla de goma usarén

Sa Casa privilegiada amb sabates y esperdeñes sóla de goma, es

Alpargatera Mallorquina

Ahont també hey trobaréu un surtit profitós y extens amb tapetes HULE com no heuréu somiat may.

67, Sindicat, a tots recomanaréu
quant una compra hey feréu que hey vagen, prest y aviat.

Lo que es p'en **Jordi Porcel** despatxat fa s'efecte que vos surt regalat.

ca, sacando todo eso de un papelito que llevaban escrito, el cual habían aprendido algo de memoria. nos pasan a servir el segundo plato, el Sr. Buades y Ramis de Ayreñor. El primero no quiero decir que era monárquico, y nos habló de comunismo de Rusia, y después nos sacó un invento, una monarquía Republicana, ¡que barbaridad!

El segundo se limitó a criticar a los ministros, y al jefe del gobierno y cosas por el estilo. ¿Cuándo pondrá fin el gobierno a semejantes abusos? de no ponerlo puede llegar a fatales consecuencias.

Seudonimo

S'Aranjassa per Sant Jordi.

Contestant a un qui no vol mal a ningú

Are sí que pres coratja quant veix que m'has contestat y no veus desgraciat que per vení a n'es meu costat ets igual d'un porch sauyatie, alerta a n'es teu llenguatge perque sortirés nafra't t'assegur poll estufat que prestat, ben aviat ta duré a n'es carnatge, domés arribas a misatje trop que molt t'has etxaltat mira si m'has asustat que per moure un glosat amb un día som pensat que et poria da estimat 700 minuts de ventatja.

Es ve vas equivocac perque aquest defensó está molt lluny compañ d'aquest que tu t'has pensat jo sempre estich amega y quant surt en discussió surt per d'annarí rahó a n'el qui diu veritat

Ma crech essé glosadé y tení avaiorat tot lo que tench dins es cap a sa part interió ma vares d'ca bufó que jo estava desmenjat y que m'havien surtat de sa llet d'un arisó axó es ve compañ y aposta tench es cap un poch mes adelantat que es teu bussí de maló.

¿Quina es sa dificultat que tens tan grossa amagada? Dígalé d'una vegada no estigas tan asustat, ma tractas de mal criat asent persona educada jo crech que aquesta vegada quech que quech has foradat.

Tots som de sa sanch que som perque Deu la mos posá y jo perque tench de negá si vetj que aquest hobia es aquell burrot que heyá a dins Son Binisalem.

Y llevó te sa ma drete que un altre na sercat y es aquell estufat D. Bartomeu Roqueta festetja una joveneta que es un miray encantat jo n'estich casi xiflat perque la trop molt moneta y d'ell m'en fas sa puseta perque guapo may ha estat.

Are ma vuy despedí per no haverrós de asustá per avuy ja bastará perque si me de allargá vos faré empagabí val mes heu fasém axí y puguém continuá.

Un defensó.

NOTA: Vos fatj a sebre que a n'ets escrits que publich los lietjguén una partida de vegadas perque sa coneix que saben poch lietj ja que he pogut notá que a n'es primé article confonien Pera en Para, ben clá heu diu es refrán: «al buen entendedor pocas palabras», per lo tant atlots, ja que no arribau a homos, atenció, atenció.

Campanet. (Retrasat)

Sa corema sa acabada y a Pasco hem arribat y si heu permet es meu cap feré una foquifumada.
¡Oh Deu del Cel poderós! Are vos vuy demaná si ma voleu zjudá per fe riuera es suscriptós.

Ja hem arribat a Pasco y a ses penades també y una beata tengué amb una panada un xasco.

Está a sa carretera sa beata que vos dich li serviré de profit tení sa llengo jujera.

Sempre han feta bona prova ses beatas per xerrá y ella sa feina que fa es d'esmo'á sa gerrova.

Es una fadrina grosera de devés 20 añys de edad y cada pich que ha marmulat es perque no ha notat lo que te devés caseva.

Jo estich ben convinsut y crech que en donaréu rahó ningú parle de brutó no se aquell qui va ben brut

S'altre día marmulá dues ninetas honradas y are en ses panadas voréu lo que li pasá.

Fa la bona a n'es fedrins y de molts está xiflada y li han fet una panada amb un puput a dedins

No li llevaren ses plomes perque fos mes saborós anau alerta suscriptós a no fe aquestes bromas.

Ninas de sa carretera heu de mesté un avis ni heyá devés 26 que tení foquifumera.

Comensant sa carretera fins a C'an Guem Ronquet creimé ni heyá un floret que tenen molta xarrera.

Are el sa vuy repetí lo que han fet en temps pasat y si estén en debilitat les tornaré convertí.

Podréu pasá un bon rato si lietjín aquest papé un altre en publicaré qui está devés es Teatro.

Ella du molta quimera pero ma te agraviat aquest carnaval pasat va volé fe de grossera.

Un vespre a dins es ball vestida de mascareta a mi ma va fe s'aleta y esquefnava com un gall.

Som sa mes guapa del món ma va dí amb un remeulo si en dones un caramelo Miquel ta diré qui som.

Ni vatj comprá una ruda y no li varen agradá y enterra los va tirá aquesta care de mula.

Después ma va contestá aquesta cara de

bruta les más de comprá de fruta o café en llet si ni heyá.

Si jo dich a n'en Plet que les ta doní d'es bons llevó que en dirás que noms?, Sí Miquelet.

D'es bons les y vatj comprá y ma contestá furíos el sa vuy d'aquests millós y les va torná tirá.

D'es millós que hey va havé dins es ball li vatj comprá y ella sa declará y en convidá a menjarne.

A la care li vatj dí: bruxa, somera, canalla. Deu del Cel no ha posada vergoña per tu tení.

Ni heyá una petiteta y prima d'es dos costats y du es cabels tayats y es com una jaqueta.

De tothóm sempre sa queixa que no den sebre don es sa dulentia trop que es que no la deixada creixa.

Tant en s'anit com de día sempre la vetj marmulá aquesta jova está per devés sa Rectoría.

Es quatre suscriptós nous.

Creu Vermeya per C'an Tunis.

Va per una estufada de paya llarga

A un hort de per aquí heyá una jovensana y crech que sa mo de gana d'homo y no en pot consegú mes que li tench d'advertí que si torna socsehí lo que ma fe sa marrana mes no tendrá gana a n'es Foch y Fum sortí.

Jo no som cap escritá ni tampoch cap directó pero ta faitx a sapidó care de poca humó que s'inch pases apropó aximateix pots saludá encara deus recordá es fet que en vares trempá un vespre de festetjá a jo y un compañ que encare ne duch rencó que un tronxo d'allá Alaró axí volgués estafá y tu que ta deus pensá que et tench de vení a besá y a demanarté perdó domés costum a feró quant m'en vatj a confesá y declar que vatj pecá demanant remisí pero no creguis amó que ta demaní perdó esent tu el qui pecá, si vols mo pots demostrá si et dona vergoña es diró perque saps que un compañ Rafele sempre está dispost a perdoná tota sa falta que es fa per poca direcció.

Som es qui ta penses.

Creu Vermeya per Portol.

Conversa agafada al vol escrita per un totsol

Un vespre pasant vatj sentí dos joves que duyen conversa sobre un qui festetja a Portol y éll es de sa Creu Vermeya y jo sense volé vatj sentí sa conversa y un deya a s'altre:

—¿Que no has sentit a dí axó d'es jenre de cana Peretona?

Y s'altre va dí:

—Mo han contat a mitjas pero no se ses fites netas.

—Pues are to contaré, desde que ve a Portol ja li han robet deas carteras de sa bicicleta dos fansis y una bomba y cada vegada li han foradat ses gomas amb un guinavet y es derré pich que li robaren ses trevilias digué: si sabía qui era fería mes sótales que días no te un any.

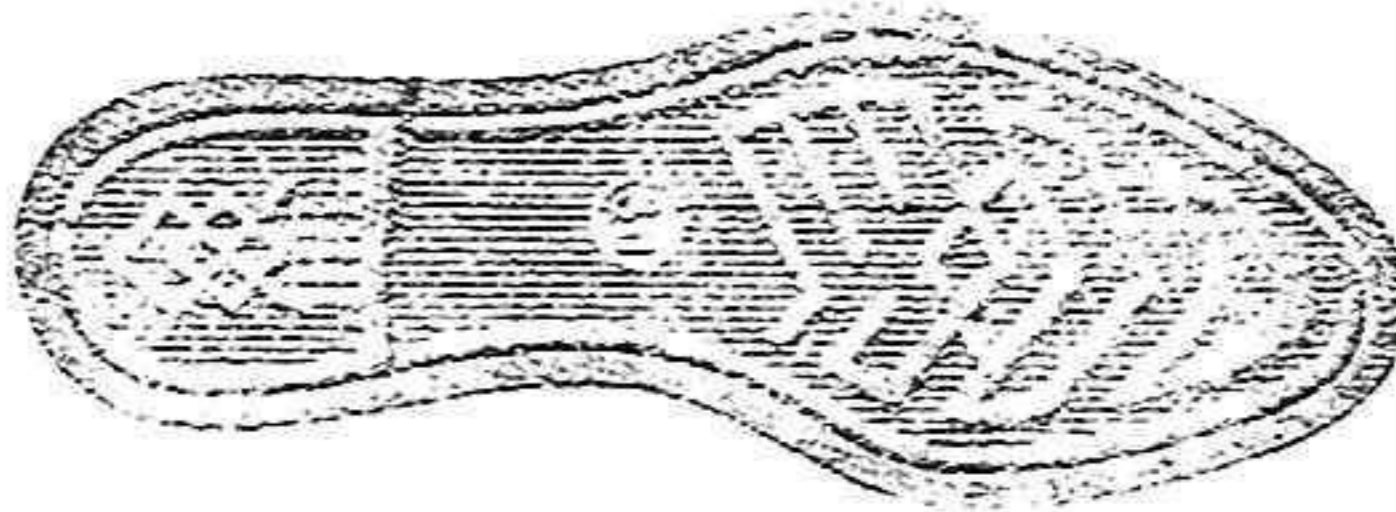
Y s'altre li va dí:

—Jo trop que aximateix te motiu d'está enfadat.

Gran Fábrica de GOMAS a Santa Catalina

Pera Medina-jermans

Qui desitja GOMA fina l'encarrega a n'en MEDINA



Es treball que fa en Medina amb cuant a sóla de goma no dirá ningú ni amb broma que no sia cosa fina. Es meu padrí y sa padrina d'altres no en volen gastá, es calls s'hi han lograt curá perque es cosa falaguera que a n'es peus va de primera y a mes, molt sólen durá.

Qui vulga un bon calsat que aprofiti es meu consej. No li queda mes remey que usá goma es reforstat goma d'en Medina, aviat s'hen temará el Mon redó ja que usarló fa señó y es s'únich calsat de moda que avuy per Mallorca róda, cosa bona y superió.

Goma Medina, es jovent es lo que usa avuy en día pues a mes d'economía camina cómodament y van p'el Mon correguent per insignificant preu y es calsat modern que es treu anguañy amb goma Medina es s'única medicina per no aná coixéu coixéu.

Sa goma que en MEDINA te ningú com éll la pot fe.

Y per molt que l'estiréu promet que no la rompréu.

Joves vos vuy avisá que un altre vegada en du conversas d'aquestas procuréu que ningú vos senti.

Un d'aquests dos nía que a un puesta sa va llogá y el varen enjegá perque sa va apoderá de lo que no era seu.

Un espía amich seu.

Asistencia Palmesana

AXÓ VA BE.

Amb satisfacció, mos enterám que a marxa acelerada van es preliminars de sa formació de sa Cátedra Declamatoriá de dita Sociedad que ha d'essé intitulado «Guerrero-Mendoza».

Axó va be. Seccions Culturals es lo que ha d'enriquí es patrimoni de sa decana «Asistencia Palmesana» y aquesta vegada veim que es promotors so han pres amb fe y coratje, lo cual celebrám.

Com a dato elocuent, bastará dí que al primer chispazo han ploguts dovots de Talía que s'han inscrit per formá part de dita Cátedra, entre ells, valors positius amb competencia suficient per posá sa Sociedad a s'altura que por derecho propio li correspón.

Axó va be.

S'entusiasme reinant, y es Capitá designat per du la nave a feliz puerto, dominadó de sa mágica escena, auguren un triunfo que elevará los dicentes y recreará los oyentes.

Axó va be.

Per avuy, res mes dirém, si be esperám s'afortuna ocasió—que no creim llunyana—de poré ensalá amb quatre justes retxes sa labor d'es sacrificats iniciadors de sa nova font de Cultura que está a punt raijá amb profit de sa juventud y amb honor a s'Asistencia Palmesana.

Axó va be.

De Lluchmajó.

Va per una compaña d'individuos que heyá en aquest poble, els quals no mereixen es calificatíu de personas, per cuant es seus actes mes be representen essé es d'aquells animals oreyuts que es diuen ases.

Habien a un café d'es derrés que heyá a n'es carré qui va a s'estació d'es Ferrocarril y está integrada p'es burrets que vatj a detallá lo mes be que sebré, posant en primé terme es qui duen ses oreyes mes grosses.

Es primé es un tal cocou que te es cap espeñat les sa dona de valent pero no s'hen ha menjat cap.

Es segón es un petit pero diuen que puñy fort es hó per moure renou y amargarsé abaix d'es lliit

Es tercé es cornelín de sa banda de Lluchmajó per bramá no ha de menesté aquest injuriament que té perque heu fa de lo milló.

El segueix un tal Reverte que sa creu essé molt guapo llevó ve un Guiem que es fill d'un xaio y un qui te ses seyas grosses que es jermá d'un mecarrí señores y a aquí s'acaba es meu relato.

Cuant antes de les duas, qui estau aseguets a n'es portol d'es vostro centro no insulteu sa jent que passa, no siuléu y no moguéu tant de renou y cuant es vespres vos n'anau a fe una volta p'es poble no toqueu per ses casas y alerta en so conversá.

Ahonsavuya que anéu sóla de goma compráu y Medina demanáu que no vos na queixeréu pues per molt que les duguéu no les veis may espeñades, son sóles ben reforzades com ja may hauréu somiat en Medina ja ha triunfat amb repetides vegades.

Goma Medina etsijíu y no vos na queixeréu pues la recomanaréu a un bon amich si el teníu, avuy tot Mallorca díu que axó es fe bona barrina per homo, nin, dóna o nina, que dugui calsat de goma mes falaguera que una ploma l'ha de du Marca Medina.

Suprimiu aqueixa xarrera que duis y no brameu tant.

Escollau aquests consells y no vulguéu essé tan amos y dueños d'es poble, perque maldement habiteu a ca un concejal ni heurá qui vos darán sa réplica, y que vos espabilaran, no vos cabi cap dupta.

Si no vos fratau de esmendá, jo ja procuraré que cada bram que pegueu quedi escrit a n'es papé y vos ha de sebre greu.

R. de Guepsi.

NOTA: Aquets que anomenats son es qui mareixen sa crítica, altres joves he yá qui formen part de sa compañía pero no sa posen en ningú y noltros no mos volém posá amb ells.

**

Sant Llorens.

Va per una famella d'es carré d'el Nort, cantonada, a la cual vuy fe a sebre, que no ha de doná tant que murmulá y moltes coses que fa en públich, milló sería si les fes dins caseua y ja van tres vegades, pero a sa que ferá quatre, trobará faixuch es baire.

Remediet prenda adorada y no serás murmulada.

Un guapo

NOTA: A la ff hem averiguat lo d'aquella amb sos cabeis a lo sacristán, pues segóns informes d'una amiga seua, es potecari també li dona *gasolina*. No heu comprench, fos *vaselina*, o *glicerina*...

No fasses tant de canari y deixa aná es potecari

Es mateix.

Artá

PER SES FEDRINES

(Continuació)

Pinturas a cada galta es seu coló está forrat es una barbaritat pareix que bruscas les falta y molts de pichs una y s'altre sa prenen s'anemorat.

Duen grosses ses recades a ses oreyes penjant per darrera y per devant altres coses mes notadas y amb ses seyas depiladas pareixen uis de elefant.

Cuant sen van a pasetjá sa jiran per sa vorera amb uns uis de trapassera per veure si cualcú hey va mes no poren aguantá de tanta de festejera.

Elles volen calses clares y transparent es vestit y mouen seguit, seguit mois de lfos amb ses mares van fent mes renou que es frares quant repican en sa nit.

Duen polvos i entradós sabatas en retocóns rumbagas y cinturóns y curtes que es horrorós pasen gust de mostrarmós ses puntetas d'es colsons.

Marmulen o sempre xerran fedrí qui du traje nou no saben ahont los cou y sa llengo sa desferren pero si poren si aferren lo mateix de cans de bou.

Si novio voleu tení deixau aná sa pintura perque feis una figura qui no agrada a cap fedrí si m'escoltaveu a mí en tendrieu perventura.

(Continuará).

Francisco Femenías.

De Calviá.

Va por un joven que habla muy mal

Dicho joven el otro día en plena calle estaba diciendo que el Ayuntamiento había robado unas mil pesetas con un pozo que se contruyó a los pocos meses de implantarse la República.

Careciendo de verdad dichas afirmaciones tengo que imponerme y hacer constar: ¿Cuántas miles de pesetas su padre habrá podido escamotear siendo Alcalde los ocho años de la funesta dictadura? Yo creo que serán muchas, porque podemos los calvianenses verlo claro, dicho ex-Alcalde hace varios años que compró una motocicleta para que se recreasen sus hijos. Creo que esto no pone duda y se vé bastante claro que el dinero lo había robado del pueblo. Podría decir muchas otras cosas pero

me abstengo por esta vez, solo diré que si fuvieras un poquito de educación no saldrías siquiera por las calles, imbécil bugarrón, hay la mitad de gente en este pueblo que no te saluda, ni siquiera te quiere mirar la cara, por descarada que la tienes y por imprudente. Vamos Sebastián cállate la boca, ya que si esta vez te ha salido bien, fué por consideraciones, cosa que no se debiera tener con ninguna persona como tú, mal educado.

Otra vez que escriba detallaré mejor varias cosas que hoy dejo sin descubrir.

Un Segay

**

De Santa María.

Va p'en Rafel y en Pera

Rafel y Pere sou dos poetas adelantats vos creis essé ilustrats y es dois que heu publicats donen asco es sentirlos.

Com que sou tan companós que sempre vos veij plegats demostrau que estau xiflats dona a comprende saldats que algúns pichs vos heu provats totsols de devertirvos...

Rafel pinxo d'es carreró no fases de titerero posa a sa llanguete freno creumé no sias co...

Ets taiment en Marieta de sa llibrea a n'es costat llástima no li haguis armat perque et dugui una maleta.

Ets estupendo Florit creu no to poren llevá a dits es teu cap no heyá servell tan sols per tomá ses ales a un mosquit.

Imbécil y presumit d'es carreró de ses caques allá ahont un pich t'atracas ja ta tenen avorrit.

Insultes ses famelletas totas les vols críticá si una fa o no fa ves que ti deu importá a tu aquestas cosetas.

Ta falta carburo y sere es teu llum claró no fa y es poble ja veu ben cla Florit sa teva torpessa.

No ta pensis essé ilustrat tampoch cap poeta fi lo que ets tu un cap de grí y has menesté desxondí perque vas endormisat.

Florit y Pedro tots dos es hora vos desper-teu o sínós arrí aréu a un punt que no sabreu ahont aná a tombarvos.

Teniu edad de fedrí deixau aná ses porcades que feis grans ninades y vos han dades mes pasades que peses no ha donadas s'hompere d'es meu padrí.

Per avuy acabaré que sa son ja m'ha tom-bada y deix sa ploma muyada y acaramull es tinté que molt prest hey tornaré a darvos altre pasada.

Una floreta d'es mes de Abril.

**

Va p'en Colau d'es carreró

Nicolau molta torpessa des aferrada a n'es cap y eis mes tonto que un mach et ve de naturalesa.

Nicolau es un bugat es diná a ca s'atleta emperó ets un cabota y prest t'heurán atropellat.

Es teu sogra heurá trobat lo que havia de meneste axí es que li va bé que li fasis de manobra.

A devés es Pla de na Tesa ma pareix que has fracasat molts de pichs ti has colgat just per po de cualca empresa.

¿Com axí ets tan paruch y dus tanta bravetjera? Nicolau menos esquera que ets mes tonto que un doyt.

Nicolau som guerré teu y no m'has de molestá o sino t'escalderé y molt de greu ta sabrá.

Joves pladeneteses ja poréu está contens de tení jenes valents axó val molts de dobbés emperó en Calafat creimé es d'es mes lletés.

Nicolau menos corbata per aná a trabayá o sino es riuran de tu y et vendrán a apedregá.

Has de dí a sa teva atleta que ets un tros de vellané y que amb una sanayeta feyas de cacahuete.

Nicolau amiguet meu are et don sa despedida pero es día de sa fira vorás com som guerré teu.

Un chlstós.

**

Joves are ve sa fire ja vos poréu prepará anau enseyant es tango y axí ja el podréu ballá sense que tenguéu mal garbo com sou-leu acostumá.

Ses polletas lo mateix també are les diré mirau amb aquí ballau y no feréu mal papé perque voltros hey guañau volguent ballá serio y bé.

Es públich vol coses fines en cuestió d'es ballá y pareixen quatre grallinas que no sa-

béu ni cová y vos pensáu essé mestres y heu de menesté enseña.

Cuant sa música arriba molt contens souleu está y anau a fe es pasacalle just p'es poble animá y que perque vos ninfreu vos comensau a alsurá

Es menut de foravila es un poquet tereseta de fe hetxuras no s'escaliva es taiment una papeta.

D'es forné no en parlém és es que mes sap voltá pero balla en ses ninas perque altre remey no heyá perque ses qui son un poch tipos no les pot abraoná.

Y d'en Tomeu que en dirém cuant sa sol ell aferrá que pareix un jesuíta que el s'en duen a tené y sa pense essé es verro sempre el s'enten brevetjá.

Levó heyá en primales es Barbé que també vol trebayá es s'únich que pot sortí a n'es Solón per ballá perque dona unes passes que pareix que va a llaura.

També heyá en Florit que es un diestro per ballá sa volía aferrá a sa morena y no li comportá y de sa moneya que duya sen va aná a colgá.

Y d'en Colau no hey pensava es un as com no niá mirauló com balla es vals sa manera de voltá ell pareix una baldufa lo demés no heu vuy di ciá.

Santamaries desitjaría no ni hagües cap d'enfadat a jo molt de greu ma sabría y quedaría agraviat.

Un que ha vist ballá es tango.

Conversa entre un ciutadá

y un santamarié

—¡Hola santamarié! ¿o ets tú, y que no vengueres a veure s'arribada d'es nostro President de sa República?

—Axó no vols, conta que cuant vaij sentí ses salvas ma vaij cuidá d'enbarrrarmé ben fort per po...

—Y a lo vist asemblas a n'es botifarra de Son Verí que també s'embarrá a dins caseva, y no es extrañ ja que a Santa María tois sou simpatizants d'en Pelluca?

—¿Y tú que no saps perque som aficionats seus?

—Fosce, y perque ha d'essé, perque a Santa María ora pronobis.

—No señor, no es per axó, es perque mos ha demostrat tení mes bon có que ets altres...

—¿Y que vos fa que te mes bon có que ets altres?

—¡Que mos fa! Sa fa conciencia d'es pobres y los dona una má cuant sa fa necesari.

—¿Y aquests altres no la donen a sa maneta?

—Totas dues les mos donen pero a devés es coil per veure si mos durán a canastra.

—Vamos, no siguis torpe, ¿no veus que vas malament homo.

—Idó ja vas be tú, salud, salud.

—Escolta: tampoch no has d'essé tan piconari, ¿saps si s'Ajuntament de Santa María te moltas pesetas a dins sa caixa d'es poble?

—No heu se, no mi han deixat posá sa má cap pich, pero segóns indicis la tenen mes palada que sa closca d'un calvo.

—¿Idó digués que es carrésdeuen essé una monada?

—Sí, una porcada, ja no hey valen xangas ni salvavidas a no se amb avión ja no en pots iravesá.

—Es imposible lo que tú dius, es republicans posen ses coses be, ficset en ses carreteras lo primé.

—Ja mi puch ficjá en ses carreteras, ¿y tú que les havias vistas tan abandonadas may com are?

—Pero homo, ¿que no están en temps de llibertat?

—¿Sí, pero jo no he conegut que en tengües jens.

—¿Tú que no ets trabayadó d'aquells que vares apoyá?

—Si señor.

—Idó esclau heurás d'está si es que vulguis menjá y ferás feina a esclat y encara just ta vendrá si en llarch temps heu pots contá, sa llibertat ta dirá que es jesuitas varen enjigá y ses carreteras sense arreglá.

—De tot estich desenganat y de falsos estich cansat.

—No m'en parlis, pero are ma firaré a dins es comunisma.

—Y jo de cap dins má.

—No ti vendré a pescá.

—Tant mes se republicá, monarquich, sindicalista, clerical o comunista tot es igual ciutadá.

—Y pots está desenganat a n'aquest món tot es igual niá un que te vol mal y s'altre et deixa baldat.

—Tant si es blanch com mascarar tots ta cerquen enganá axí es que no t'has de fia d'es que tens a n'es costat. Ves viu y fora manias no tenguis compasió tant si es pobre com señó li cantes ses llata-nfas. Jo som un santamarié y visch a dins Santamaria tant en s'anit com de día de bon gust vos serviré a pobre y a cavallé amb cualsevol cosa sia si p'el cas cap falta hey havia que l'hem dispensaseu voldría que no som cap primeté. Y com are es Ciutadá també sa vol despedí procurau du bon camí si no voleu sopegá mes be no vos puch parlá perque domés de pensá agaf es mocadó en sa ma y toiduna en pos a gruñí.

Un santamarié y un ciutadá.

De Campos.

Reseña breve: De ses festes que sa celebraren a n'aquest poble es días 13 y 14 en conmemoració d'es primé aniversari de sa segona República Española.

Día 13 a les 6 d'es capvespre inauguració de ses festes; Iluminació general ahont sa fatxada de sa Casa Consistorial presentava un brillant aspecta, un lletrero artísticament iluminat per bombillas a n'el cual sa lletria sa siguiént inscripció «Al 14 de Abril» formant es colós nacionals era lo que mes cridava s'atenció a n'es demés adornos que hey havia.

A les 7 pasa-calle per sa novell y renombrada—per tots es *seniastes* y des acreditada p'el señó Garcías y los *su-yos*—banda de Música que tan acertadament dirijeix mestre Gaspá.

A les 9, gran ball y grans adornos, presentant es rotlo d'es ball un bellísim aspecta, hey hagué per tots es guts y disgusts, per bona part de ses futuras sogres que seyen en tercera fila y tremolaven de fret.

Es músichs tocaren de primera, pero es directó s'havía d'havé fet cárrech de sa temperatura d'es temps y no allargá tant ets intervalos d'una tocada a s'altre y heuría evitat es fret que sa va apoderá de molts de balladós. A n'es bombardino Coll o sia s'actual majoral de sa fábrica li fas present que sa miri en so du sa gorra y el menos no ferá riure es públich.

Día 14, a les 6 d'es dematí, organisat p'es Centro Republicá hey hagué *toque de diana* per s'acreditada banda de música «La Camponense» (o sia sa banda d'es mestai) ahont en sos seus alegres *pasodobles* feye sortí es mes dormidós dalt es portal.

A les 4 de s'horabaixa gran miin organisat p'es Centro Republicá ahont feren us de sa paraula varios elocuentes oradós destacansé *D. Heredero Clar* el cual va essé molt aplaudit p'es numerós públich que hey havia congregat dins es grandió local.

Es vespre també organisat p'es mateix Centro iluminaren sa fatxada formant un decorat molt precios y a n'es centro hey havia una hermosísima estrella contenguent ses duas fotografias d'es dos gloriosos mártirs de sa Revolució, en Galán y n'Hernandez. Hey hagué música, fochs y suelta de cohuets (advertint que no eren de sa mateixa marca d'es de s'estiui.)

Y per final de festa s'Ajuntament mos doná a sa Plassa de s'Abeuredó grans Fochs Artificials suelta de globós, concert y ball fins a altas horas de s'anit.

Axí es, que no porém de menos de doná s'enhonabona a s'Ajuntament com també a n'ets organisadós d'es Centro Republicá que degut a ells es poble de Campos ha solemnizat aquests inmemorables días amb vertadé entusiasma y alegría.

Tot es poble campané detesta sa monarquia en ses festas de aquets días heu ha demostrat molt bé.

Un espectadó.